First Alert®

Modelo WX-268 – Manual del Usuario
Radio Public Alert™

INDICE

MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES 3
CUIDADO Y MANTENIMIENTO 4
NOTIFICACIÓN DE LA FCC A LOS USUARIOS 5
INTRODUCCIÓN 6
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES 7
UBICACIÓN DE LOS CONTROLES 8
DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES 9
INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS 10
CAPÍTULO 1 – FUNCIONAMIENTO BÁSICO
1.1 CÓMO ELEGIR UN LUGAR 11
1.2 PARA CONECTAR LA CORRIENTE 11
1.3 SELECCIÓN DE IDIOMA 12
1.4 PARA AJUSTAR EL RELOJ 12-13
1.5 PARA AJUSTAR EL CANAL DEL ESTADO DEL TIEMPO 13-14
PARA AJUSTAR EL VOLUMEN DE ALERTA 14
CAPÍTULO 2 – PROGRAMACIÓN RECOMENDADA
2.1 PARA AJUSTAR LOS LUGARES S.A.M.E. 14-15
2.2 SELECCIONAR EL ORIGEN DEL SISTEMA DE ALERTA DE EMERGENCIA (EAS) 16
2.3 PARA AJUSTAR LOS CANALES AM/FM 17
2.4 PARA AJUSTAR EL DESPERTADOR, TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA Y REPETICIÓN DE ALARMA 17
2.5 RELOJ DE AUTOAJUSTE ATÓMICO (NIST) 18
CAPÍTULO 3 – OPCIONES DE PROGRAMACIÓN AVANZADA
3.1 PARA AJUSTAR LAS OPCIONES DE ALERTA 18
3.2 PARA AJUSTAR EL BLOQUEO DE EVENTO 18
DIAGRAMA DE ÁRBOL DE MENÚS 20
APÉNDICE – NOTAS Y CONSEJOS 21
APÉNDICE B – ACCESORIOS PARA DISCAPACITADOS 22
PARA INSTALAR EN LA PARED 22
TABLA DE MENSAJES NOAA 23
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 24-26
ESPECIFICACIONES 26
SERVICIO 27
GARANTÍA 28

CONTENIDO DE ESTE PAQUETE

- Un Radio Public Alert™ – WX-268
- Un adaptador de corriente CA 120 VCA: 9 VCA
- Un Manual del Usuario (este documento)
- Un kit para instalar en la pared - 1 abrazadera, 2 tornillos, 2 tornillos de anclaje
- Una Guía de Inicio Rápido

MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

Siempre que utilice aparatos eléctricos, deberá seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad.

¡PRECAUCIÓN!

El fabricante no hace ninguna declaración respecto a que esta unidad sea impermeable al agua. Para evitar el riesgo de incendio, choque eléctrico o daño a la unidad, no la exponga a la lluvia o humedad ni la sumerja en agua.

¡PRECAUCIÓN!

Este producto tiene la capacidad de funcionar con cinco (5) baterías AA de 1.5 V (bien sea NiCad o NiMH recargables o alcalinas no recargables.) Por favor, deséchelas de manera apropiada o recicle al final de la vida útil de la batería. No las incinere ni las deseche en el depósito de composta, ya que pueden explotar a altas temperaturas. Comuníquese con la autoridad local para obtener información acerca del reciclado y desecho de las baterías recargables de níquel-cadmio. El cadmio es una sustancia química que según la Proposición 65 del Estado de California puede ocasionar cáncer.

¡PRECAUCIÓN!

Este producto tiene un circuito incorporado para cargar cinco (5) baterías recargables AA de 1.5 V NiCad o NiMH. Cuando se utilizan baterías alcalinas regulares como una fuente de poder de respaldo, coloque el interruptor de selección del compartimiento de las baterías a la posición “Alkaline” para apagar el cargador interno.

¡RECARGAR LAS BATERÍAS ALCALINAS PUEDE PROVOCAR FUGAS O UN RIESGO DE INCENDIO!

¡PRECAUCIÓN!

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme este producto. Cuando necesite servicio o reparación llévelo con el personal de servicio autorizado por el fabricante. Abrir o quitar la tapa anulará la garantía. Esta unidad no contiene piezas que pueden ser reparadas por el usuario.

¡PRECAUCIÓN!

Debe entender que existe la posibilidad de que caigan rayos en la antena externa y tomar las medidas apropiadas para protegerse contra daños e incendios que pueda provocar.

- Cuando se utiliza una antena externa, asegúrese de que existe suficiente protección de pararrayos en la antena y el cable. Asegúrese que todas las conexiones a tierra sean sólidas y adecuadas. No se acerque a la unidad si está funcionando durante una tormenta eléctrica.
- Cuando utilice una antena externa quite, retraiga o baje la antena telescópica.
- Comuníquese con el proveedor de la antena externa para obtener más información sobre pararrayos y la conexión a tierra. También puede solicitar información a los proveedores de pararrayos.

Cuidado y Mantenimiento

- Los enchufes hembra de salida para la Alerta Remota proporcionan un contacto de salida de relé flotante hacia los dispositivos de alerta externa. El contacto se cierra cuando se recibe una transmisión de alerta. No exceda las especificaciones máximas de voltaje o de corriente de los contactos -1 Amp (A) @
30 VCC.
- Ocasionalmente limpie la unidad con un paño húmedo. No use productos químicos, solventes para limpieza o detergentes fuertes.
- No permita que ningún objeto se coloque sobre el cordón eléctrico.
- No coloque este producto en donde las personas que pasen caminando puedan dañar el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de las superficies calientes.
- Para desconectarlo, tome el adaptador CA y tire de él para sacarlo del tomacorriente. Nunca lo desconecte tirando del cordón eléctrico.
- Este producto está diseñado para funcionar al usar el adaptador CA suministrado en un tomacorriente
doméstico ó 12 VCC para el uso portátil.
- Las pantallas LCD pueden cambiar de color en temperaturas extremas. Si la unidad se expone a temperaturas por debajo de -20º C (-5º F) o por encima de +60º C (+140º F), la pantalla dejará de funcionar adecuadamente durante un tiempo o puede provocar daños permanentes.

NOTIFICACIÓN DE LA FCC A LOS USUARIOS

El sistema puede provocar señales de interferencia en la televisión o radio incluso cuando funcione apropiadamente. Para saber si el sistema provoca una interferencia, apáguelo. Si la interferencia desaparece, el sistema está provocando dicha interferencia. Este equipo ha sido sometido a pruebas y se encontró que cumple con los límites de especificaciones de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo a la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites de especificaciones están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar una interferencia dañina a las comunicaciones a través de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se determina al apagar o encender el equipo, se alienta a que el usuario intente corregir esta interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Orientar o ubicar nuevamente la antena receptora.
- Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al del receptor.
- Comuníquese con su distribuidor para recibir ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo pudiera no provocar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones que se realicen en esta unidad y que no sean expresamente autorizados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

¡IMPORTANTE!

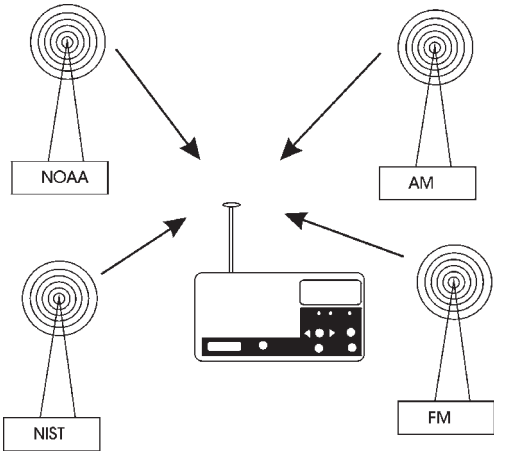
Es importante una recepción clara de la voz, sin embargo, ello no garantiza que una alerta de emergencia dispare el tono de alerta de la unidad. Para probar la recepción real y la respuesta de alerta, la unidad debe recibir una señal de transmisión de prueba o alerta de emergencia. El Servicio Nacional del Estado del Tiempo (NWS) transmite semanalmente una señal de alerta de prueba, por lo general los miércoles entre las 11 a.m. y las 12 p.m. (mediodía). El radio le alertará si no ha recibido una señal de alerta en los últimos
10 días. Para saber cuál es el horario específico de prueba en su área, comuníquese a la oficina local de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) o del National Weather Service (NWS) al teléfono 1-898-697-7263. Estas oficinas generalmente se listan en el directorio telefónico bajo “US Government” o visite el sitio Web de NOAA en http://www.nws.noaa.gov/nwr/

RECUERDE – PARA QUE SU SISTEMA SEA EFICIENTE, DEBERÁ COLOCARLO DONDE PUEDA RECIBIR UNA SEÑAL DE ALERTA DE EMERGENCIA Y DONDE PUEDA ESCUCHAR LA SIRENA DE ALERTA O VER LAS LUCES INTERMITENTES.

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por haber adquirido el Radio Public Alert™ de la marca First Alert®, Modelo

WX-268. Este producto cumple con las rigurosas normas de dispositivos de Public Alert™ CEA-2009 y proporcionará confiabilidad, una larga vida útil y un desempeño extraordinario. El modelo WX-268 recibe mensajes de alerta de emergencia del estado del tiempo y civiles codificados digitalmente, emitidos desde las torres de transmisión de la National Oceanic and Atmospheric Administration's Weather Radio (NWR). NOAA tiene más de 900 torres de transmisión en los 50 estados y en las aguas costeras adyacentes, Puerto Rico, las Islas Vírgenes de los EE.UU. y los territorios estadounidenses del Pacífico. El Radio Public Alert™ WX-268 recibe los siete canales completos del estado del tiempo y usa la tecnología de Codificación de Mensaje de Área Específica (S.A.M.E.) para identificar áreas particulares, como un condado o parte de un estado.



El WX-268 también recibe avisos de alerta transmitidos por el Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) a través de estaciones AM y FM comerciales. Además, el WX-268 recibe la señal del reloj atómico del Instituto Nacional de Normas y Tecnologías. El reloj del NIST ajusta automáticamente la fecha y hora correctas y se ajusta al horario de verano.

Cómo funciona

El WX-268 muestra los mensajes de texto de NOAA y EAS en la pantalla LCD. Cuando se recibe un mensaje de alerta, suena la sirena y el radio automáticamente cambia a la transmisión de voz. Los mensajes se identifican mediante una de las tres luces LED de código de color, de la manera siguiente: "notificación" (amarillo), "vigilancia" (anaranjado) o "aviso" (rojo). Al mismo tiempo se activan los dispositivos accesorios externos para discapacitados, si están conectados. Para simplificar la programación, el WX-268 tiene una base de datos incorporados de más de 3,000 lugares de estados y condados. Usted puede elegir que su radio responda hasta a 20 lugares diferentes. **Nota: Usted debe seleccionar el canal del estado del tiempo correcto para recibir avisos de NOAA de acuerdo a los estados / condados que haya programado.**

Existen parámetros avanzados opcionales que puede usar, como Bloqueo de evento, Opciones de alerta y Seleccionar origen para personalizar la respuesta del radio. Para la información actualizada de la NOAA y las frecuencias de radio para el estado del tiempo en su área, verifique el sitio Web de NOAA en **http://www.nws.noaa.gov/nwr.**

Las características principales del Radio de Alerta Pública WX-268:

Función de Alerta NOAA/EAS - Cuando el Radio Public Alert™ recibe una transmisión de emergencia civil o del estado del tiempo de NOAA (banda del estado del tiempo) o EAS (bandas AM / FM), automáticamente emite un sonido de alerta (sirena) y se enciende el indicador LED del color correspondiente.

Codificación de Mensaje de Área Específica (S.A.M.E.) - Le permite guardar hasta 20 diferentes códigos de ubicación en la memoria. Cada código identifica un área geográfica específica, generalmente un condado de acuerdo a las definiciones de NOAA y EAS. Seleccionar el lugar S.A.M.E. ayuda a reducir el número de alertas innecesarias.

Pantalla de cristal líquido (LCD) alfanumérica - La pantalla LCD muestra la banda del estado del tiempo de NOAA, los canales AM y FM, la hora, información de programación y la descripción de alerta / estado. La pantalla LCD se puede inclinar para proporcionar una visibilidad óptima. Cuando la corriente proviene del adaptador de CA o de la fuente de 12 VCC, la luz de fondo permanece encendida en todo momento para situaciones de poca luz ambiental.

Memoria no volátil - La programación del radio se almacena en la memoria no volátil y no pierde los parámetros, aun cuando se haya retirado la batería y la corriente CA.

Alerta Remota - Esta función también puede usarse para controlar los dispositivos externos accesibles para discapacitados, como las luces estroboscópicas, módulos de vibración de almohadas y sirenas externas.

Salida de Sonido de Alerta - Permite conectar la sirena y la señal de audio a un sistema de megafonía, amplificador y altavoz externo sin amplificador. La perilla de control de volumen ajusta la salida del sonido.

Antena Externa (conector F) - Le permite conectarlo a una antena externa opcional (no incluida) para mejorar la recepción en áreas periféricas o de baja recepción, como un refugio.

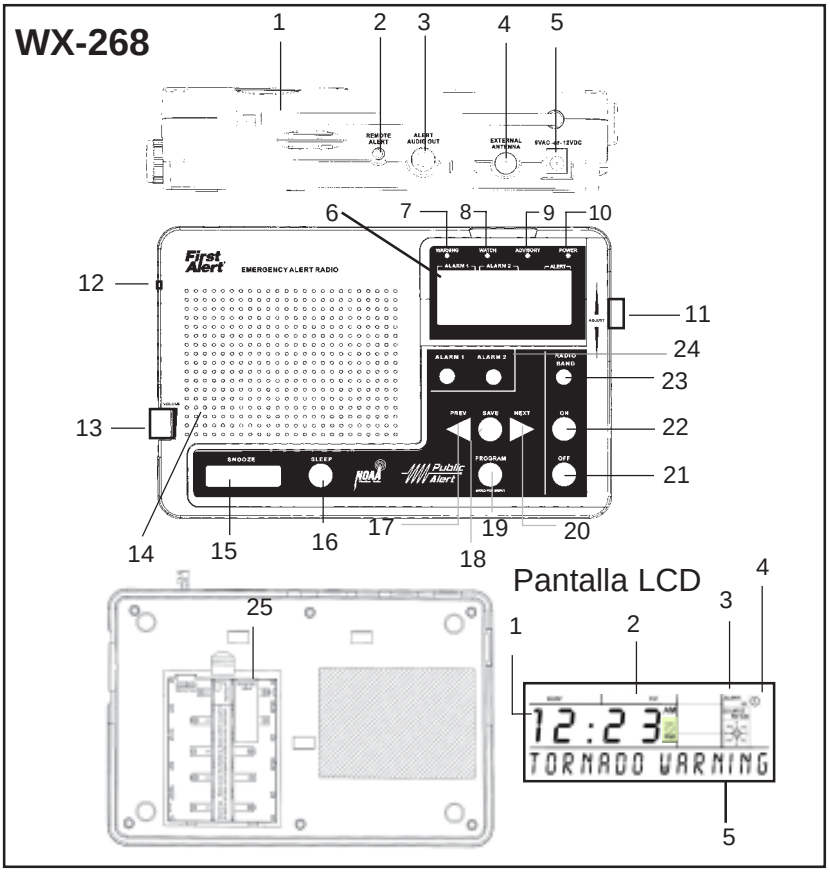
Enchufe hembra trasero de corriente - Se conecta a un adaptador de pared de 9 VCA o al conector adaptador accesorio de 12 VCC del automóvil.

Baterías de Respaldo - La unidad funciona con cinco baterías AA recargables Ni-Cad, NiMH o baterías alcalinas estándar. En el compartimiento de las baterías encontrará un selector para elegir el tipo de batería que desea usar. Las baterías alcalinas proporcionan hasta 24 horas de funcionamiento, mientras que las baterías recargables NiCad y NiMH proporcionan hasta 12 horas de corriente. Para mayor información vea la sección Instalación de las Baterías (página 10.)

Reloj de Autoajuste Atómico NIST - Este radio monitorea una señal de hora transmitida por el reloj atómico del Instituto Nacional de Normas y Tecnología. Después de recibir la señal, automáticamente ajusta el reloj a la hora correcta. La recepción varía de acuerdo a la hora del día y la ubicación. Para más información, visite la página Web del Instituto Nacional de Normas y Tecnología en

http://www.boulder.nist.gov/timefreq/stations/wwvb.htm

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES



1. Antena telescópica integrada
2. Enchufe hembra de alerta remota (3.5 mm)
3. Enchufe hembra de salida de sonido de alerta (6.2 mm)
4. Enchufe hembra de antena externa (Conector F)
5. Enchufe hembra de corriente CC
6. Pantalla de cristal líquido (LCD)
7. Indicador LED (rojo) de aviso
8. Indicador LED (anaranjado) de vigilancia
9. Indicador LED (amarillo) de notificación
10. Indicador LED (verde) de corriente
11. Perilla de funciones
12. Interruptor de volumen / APAGADO de ALERTA
13. Perilla de volumen
14. Altavoz
15. Botón de repetición de alarma
16. Botón temporizador de desconexión
17. Botón PREV (previo) (marcado <)
18. Botón SAVE (Guardar)
19. Botón PROGRAM (Programa)
20. Botón NEXT (siguiente) (marcado >)
21. Botón OFF del radio (apagado)
22. Botón ON del radio (encendido)
23. Botón de banda de radio
24. Botones de Alarma 1 y Alarma 2
25. Selector de tipo de batería

Pantalla LCD

1. Hora del día con indicador AM/PM
2. Parámetros de alarma - OFF, BUZZ, AM, FM, WB
3. Parámetro de alerta de sirena
4. Número de alertas guardadas
5. Texto desplazable

Descripción de controles y funciones

1. **Antena Telescópica Integrada** – Extienda completamente la antena y oriéntela para obtener la mejor recepción.
2. **Alerta Remota (Enchufe hembra de 3.5 mm)** – proporciona un contacto para activar los dispositivos externos.
3. **Salida de Sonido de Alerta (Enchufe hembra de 6.2 mm)** – El enchufe hembra monofónico permite conectarlo a un sistema de megafonía.
4. **Antena Externa (Conector F)** – El conector F le permite conectar una antena externa opcional (no incluida) para la banda del estado del tiempo únicamente.
5. **Enchufe hembra de corriente CC** – Conecte el adaptador CA o de 12 VCC al encendedor de cigarrillos del automóvil (no incluido).
6. **Pantalla LCD** – Muestra la hora y los mensajes de alerta. También se usa para mostrar opciones diferentes cuando programa el radio.

7-9. Luces indicadoras - “aviso” (rojo), “vigilancia” (anaranjado), “notificación” (Amarillo)

10. **Indicador (verde) de corriente** – La luz continua señala que el aparato tiene corriente externa. La luz parpadeante indica que tiene corriente de batería.
11. **Perilla de funciones (para desplazarse)** – Cuando el radio está en el modo de programación, le permite desplazarse “hacia arriba” y “hacia abajo” a través de las opciones. También se usa para sintonizar las estaciones de banda AM y FM.
12. **Interruptor de volumen de alerta alto / bajo / apagado:** Colocar el interruptor en la posición de APAGADO silenciará la sirena de alerta. El radio podrá recibir mensajes de alerta, pero no sonará la sirena.
13. **Control de volumen** – Controla el volumen al que se escucha y el nivel de volumen de la salida de audio. Este control no afectará el nivel de volumen de la sirena de alerta.
14. **Altavoz**
15. **Botón de repetición de alarma** - Silencia la alarma de despertar por un período de 9 minutos.
16. **Botón temporizador de desconexión** – Apaga el radio después de un período de tiempo establecido. Se ajusta en incrementos de 15 minutos hasta por 2 horas.
17. **Botón PREV (previo)** – Se usa para desplazarse a través de las opciones previas del menú cuando programa el radio.
18. **Botón SAVE (guardar)** – Le permite confirmar las selecciones del menú cuando programa el radio y guarda estas opciones en la memoria interna del aparato.
19. **Botón PROGRAM (programa)** – Oprima y mantenga oprimido durante 3 segundos para poner al radio en el modo de programación. Oprima nuevamente para salir del menú sin guardar los cambios.
20. **Botón NEXT (siguiente)** – Se usa para desplazarse hacia adelante por las opciones del menú cuando programa el radio.
21. **Botón de apagado** - Oprima este botón para detener la sirena de alerta y volver al modo de espera. Oprima también para silenciar la transmisión del mensaje de voz.
22. **Botón de encendido** – Le permite volver a activar el sonido del altavoz para escuchar la transmisión del mensaje de voz.
23. **Botón de BANDA del radio** – Selecciona la banda.
24. **Botones de Alarma 1 y Alarma 2** – Se usan para ajustar la alarma de despertar.
25. **Interruptor de selección de batería** – Elija “Alkaline” o “NiCad” según el tipo de batería de respaldo. Coloque el interruptor a la derecha para baterías alcalinas y a la izquierda para baterías recargables. Para mayor información vea la sección de instrucciones de instalación de las baterías en el diagrama de la página 10.

Instalación de las baterías

El WX-268 usa 5 baterías AA para la energía de respaldo. Puede funcionar con baterías alcalinas no recargables o recargables de níquel cadmio (Ni-Cad) o hidruro de níquel y metal (NiMH.) Para elegir el tipo de batería, utilice el selector deslizable ubicado dentro del compartimiento de las baterías (Fig. 1.) Para seleccionar “Alkaline” cuando estén instaladas las baterías alcalinas, empuje el interruptor hacia la derecha. Para seleccionar “Ni-Cad” cuando utiliza baterías recargables, empuje el interruptor hacia la izquierda. (Vea la Fig. 1). Se recomienda que las baterías recargables se reemplacen cada tres años.

¡NO RECARGUE LAS BATERÍAS ALCALINAS!

Antes de instalar baterías alcalinas, coloque siempre el selector de baterías en “Alkaline”. Utilizar el parámetro “NiCad” con las baterías alcalinas puede ocasionar fugas y provocar un riesgo de incendio.

Para instalar o reemplazar las baterías:

- Volteé la unidad al revés. Localice la pestaña de la puerta del compartimiento de las baterías (Fig. 2), oprima la pestaña hacia abajo y levante la tapa para abrir.
- Instale las baterías en el compartimiento. Asegúrese de instalarlas de acuerdo a las señales de polaridad. (Fig. 3)
- Vuelva a colocar la tapa.

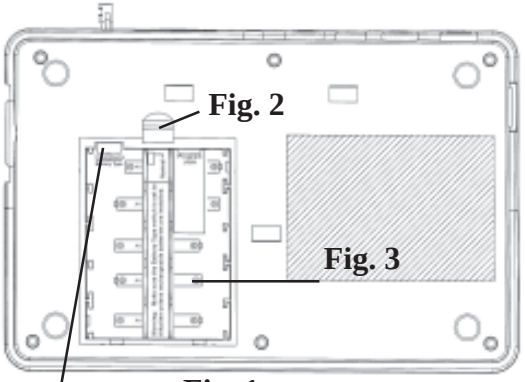
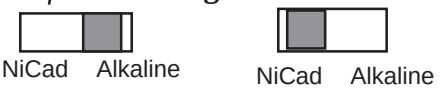


Fig. 1



NOTAS: Las baterías recargables deben cargarse por lo menos durante 24 horas antes de que estén listas para usarse. Las baterías recargables proporcionan un tiempo de funcionamiento de 8 a 15 horas aproximadamente. Las baterías alcalinas no recargables proporcionan un tiempo de funcionamiento hasta por 24 horas. Para conservar el tiempo máximo de respaldo, no desconecte el suministro de corriente CA de la unidad mientras esté funcionando. Quite las baterías cuando la unidad no se use durante un período prolongado.

Capítulo 1 – Funcionamiento básico

Para ajustar su radio Public Alert™

1. Para elegir un lugar donde colocar el radio

El radio WX-268 está diseñado para instalarlo sobre un escritorio o en la pared. Coloque la unidad en un lugar donde pueda recibir la transmisión de una señal de alerta de emergencia y en donde pueda escuchar el sonido de alerta o ver el mensaje de las luces indicadoras. El mejor lugar para instalar el radio WX-268 es:

Un lugar libre de obstrucciones.

* Cerca de las ventanas o aperturas grandes.
* Cerca de un tomacorriente de CA.
* Cerca de la habitación en donde el (los) usuario(s) permanece(n) generalmente, como una recámara, sala u oficina.
* Ajuste la pantalla LCD girando para encontrar el mejor ángulo de observación.
* Mantenga al receptor lejos de las fuentes de interferencia, por ejemplo, motores, computadoras, televisión y hornos de microondas.

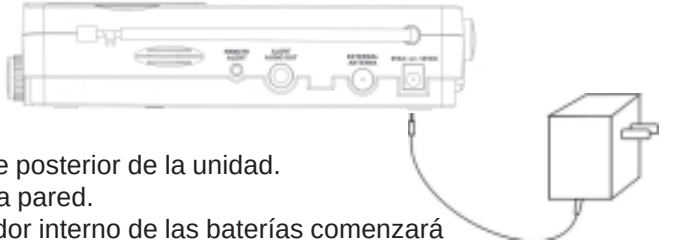
El WX-268 tiene 4 antenas separadas.

Banda del estado del tiempo – Antena telescópica de 53.3 cm (21 pulg.) Antena totalmente extendida. Muévala para ajustar.

FM – La antena FM está en el cordón eléctrico. Enderece el cordón para obtener una mejor recepción. Para recibir la señal FM, asegúrese que el cordón eléctrico está conectado al radio.

AM y reloj de autoajuste – Estas antenas son barras internas de ferrita. Si su radio está sobre un escritorio o mesa, intente girarlo 90 grados para mejorar la recepción. Si el radio está montado en la pared, intente colocarlo en una pared perpendicular al lugar donde está instalado actualmente (por ejemplo, si está instalado en una pared de orientación norte – sur, intente colocarlo en una pared de orientación este – oeste).

2. Para conectar la corriente



PARA USAR UN TOMACORRIENTE ESTÁNDAR DE 120 VAC

1. Enchufe el cordón del adaptador CA al enchufe hembra de entrada de 9 VCA en la parte posterior de la unidad.
2. Enchufe el adaptador en el tomacorriente de la pared.

Nota: Si se selecciona “Rechargeable”, el cargador interno de las baterías comenzará a cargarlas automáticamente. Mantenga la unidad enchufada en todo momento. La unidad estará lista para usarse en caso de una interrupción eléctrica.

Para ajustar su radio Public Alert™

USO EN VEHÍCULOS (12 VDC)

Use un adaptador opcional para automóvil de 12 VCC (no incluido.) Enchufe el cordón del adaptador al enchufe hembra de entrada de 12 VCC en la parte posterior de la unidad. Enchufe el otro extremo del cable al encendedor de cigarrillos o tomacorriente accesorio del vehículo.

3. Ajuste y selección de idioma

Cuando el radio está encendido: la pantalla LCD se ilumina, se encienden las cuatro luces ubicadas por encima de ella durante 3 segundos y el radio emite un sonido 3 veces.
Nota: La primera vez que lo programe, el radio mostrará un mensaje pidiendo que seleccione el idioma que desea. No necesitará hacerlo al programar el radio en las ocasiones siguientes..

1. Al encenderlo, el radio mostrará el mensaje SUSPENDER PROGRAMA PARA AJUSTAR EL RADIO, primero en inglés y luego en español. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM durante 3 segundos.

2. La pantalla LCD mostrará el mensaje ENGLISH. Utilice la PERILLA DE FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar el idioma inglés o español.

Elija el idioma que desea y oprima el botón NEXT (>) para guardar la opción que seleccionó. Después de ajustar el idioma que desea continúe con el Paso 2, de la sección Para ajustar el reloj y calendario.

Nota: Para volver a ajustar la selección de idioma, desconecte la corriente del aparato, incluyendo a las baterías.Mantenga oprimido el botón PROGRAM y conecte el adaptador de pared. Repita los pasos 1 y 2 señalados más arriba.

4. Para ajustar el reloj y calendario

El WX-268 está equipado para recibir la señal del reloj atómico estadounidense del Instituto Nacional de Normas y Tecnologías (NIST), ubicado en Colorado. Cuando se enciende, el radio busca automáticamente la señal de la hora y ajusta la hora correcta. Sin embargo, la primera vez que lo enciende debe ajustar manualmente el reloj, seleccionar la zona horaria correcta, ajustar el modo de horario de verano y el sistema de 12/24 horas del reloj. Siga las instrucciones siguientes:

1. Al encender el radio, mostrará el mensaje **SUSPENDER PROGRAMA PARA AJUSTAR EL RADIO**. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM durante 3 segundos.
2. En la pantalla LCD aparecerá el menú **AJUSTAR FECHA/ HORA**. Oprima el botón NEXT (>).

3. En la pantalla aparecerá **AJUSTAR AÑO**. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar el año actual. Oprima el botón NEXT (>).

4. En la pantalla aparecerá **AJUSTAR MES**. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas de reloj para seleccionar el mes deseado. Oprima el botón NEXT (>).

5. En la pantalla aparecerá **AJUSTAR DÍA**. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar el día del mes. Oprima el botón NEXT (>).

6. En la pantalla aparecerá **ZONA HORARIA**. Gire la PERILLA DE FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la zona horaria, de la manera siguiente: Este - 0500, Centro - 0600, Montañas - 0700 y Pacífico - 0800. Oprima el botón NEXT (>).

7. En la pantalla aparecerá **HORARIO DE VERANO**. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar horario de verano ENCENDIDO o APAGADO. Nota: Cuando se ajusta a ENCENDIDO, el reloj NIST se ajusta automáticamente para el horario de verano. Cuando se ajusta en APAGADO, permanecerá en el horario estándar. Oprima el botón NEXT (>).
8. En la pantalla aparecerá **RELOJ**. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar uno de los dos sistemas del reloj: de 12 horas ó 24 horas. Oprima el botón NEXT (>).
9. En la pantalla LCD aparecerá **GIRE LA PERILLA PARA AJUSTAR LA HORA.** Use la perilla de FUNCIONES para desplazarse hasta la hora actual.
10. Oprima el botón SAVE para guardar todos los parámetros del reloj / calendario y regresar al modo de funcionamiento normal.

5. Para seleccionar el canal de banda del estado del tiempo

Para recibir los mensajes de alerta, debe seleccionar el canal del estado del tiempo correcto. NOAA transmite en siete canales diferentes en incrementos de 25 KHz, entre las frecuencias de 162.400 MHz y 162.550 MHz. Para identificar el canal apropiado para su área geográfica, visite el sitio Web de NOAA en:

http://www.nws.noaa.gov/nwr/indexnw.htm

La tabla en el sitio Web de NOAA incluye el canal correcto de banda del tiempo para su área, el código S.A.M.E. y la ubicación de la torre de transmisión. Busque el estado en que reside y luego busque el condado en la lista. Al programar el radio, utilice el canal listado para el condado que desea.

Si no puede acceder el sitio Web de NOAA,
llame a NOAA al **1-888-NWR-SAME (1-888-697-7263).**

También puede seleccionar un canal del estado del tiempo al escuchar cada uno de los canales y elegir aquél que tenga la mejor recepción. En la mayoría de los casos éste será el canal apropiado, sin embargo, en ocasiones las áreas de transmisión coinciden en parte. La mejor recepción tal vez no provenga de la torre de transmisión de su área geográfica.

Para seleccionar el canal de banda del estado del tiempo correcto para su área geográfica:

1. Oprima el botón de ENCENDIDO para escuchar la transmisión de voz. Ajuste el botón de volumen como sea necesario.
2. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM durante 3 segundos.
3. En la pantalla aparecerá AJUSTAR FECHA/HORA.
4. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj hasta que aparezca AJUSTAR CANAL WB en la pantalla. Oprima el botón NEXT (>) para ingresar al menú Canal WB.
5. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar el canal correcto para su área geográfica, según esté identificado por NOAA. Ajuste la antena telescópica para garantizar una recepción clara.
6. Oprima el botón SAVE para guardar el canal y regresar al modo de funcionamiento normal.

Ajustar Volumen de Alerta - Asegúrese que el interruptor de volumen de la sirena de alerta, ubicado en la parte izquierda del radio, esté colocado en el nivel de volumen (alto/bajo) de acuerdo a su preferencia. **Nota: Si el interruptor de volumen de alerta está en la posición de APAGADO, el radio no emitirá un tono de alerta.**

Ahora, su radio está programado para responder a todas las transmisiones de alerta de la red de Radio del Estado del Tiempo (NWR) de NOAA. Para seleccionar el lugar S.A.M.E. y seleccionar el origen de las alertas EAS, continúe con las instrucciones de programación a continuación.

Chapter 2 - Programación Recomendada

1. Para ajustar el lugar de Codificación de Mensaje de Área Específica (S.A.M.E.)

Tanto NOAA como EAS usan la tecnología S.A.M.E. para identificar los lugares. El WX-268 tiene una base de datos incorporados de más de 3,000 condados identificados por la NOAA en los Estados Unidos. El radio Public Alert™ está programado de fábrica para recibir todos los mensajes de alerta de todo el condado. Esto puede incluir alertas que no le afectan a usted. Seleccionar el lugar S.A.M.E. puede reducir el número de alertas innecesarias.

Para seleccionar el lugar S.A.M.E., simplemente seleccione el estado, condado y subdivisión de condado cuando lo indique el menú, como se describe a continuación.

Para ajustar la ubicación S.A.M.E.:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM hasta que aparezca AJUSTAR FECHA/HORA en la pantalla.
2. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar el menú CONFIGURAR LUGARES. Oprima el botón NEXT (>).

3. En la pantalla aparecerá **AJUSTAR LUGAR 01**.Oprima el botón NEXT (>).

4. En la pantalla aparecerá **SELECCIONAR ESTADO**. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj para ubicar el estado deseado. Oprima el botón NEXT (>).

5. En la pantalla aparecerá **SELECCIONAR CONDADO**. Gire la perilla de FUNCIONES para ubicar el condado deseado. Oprima el botón NEXT (>).

6. En la pantalla aparecerá **SELECCIONAR SUBDIVISION**. Gire la perilla de FUNCIONES para desplazarse por todas las subdivisiones de un condado.

Por ejemplo, 1- Noreste Nota: Al ajustar la subdivisión en 0 - CUALQUIER, recibirá las transmisiones de alerta de todo el condado.

7. Oprima el botón NEXT (>) después de haber seleccionado la subdivisión del condado.
8. Oprima el botón SAVE para guardar la ubicación S.A.M.E. y regresar al modo de funcionamiento normal.

NOTA: Debido a que las áreas de transmisión coinciden en parte, tal vez deseará ajustar más de un solo lugar S.A.M.E. Para ello deberá completar los pasos indicados más arriba para cada uno de los lugares deseados. Repita los pasos 1 y 2 señalados más arriba. Después de ingresar al menú CONFIGURAR LUGARES en el paso 3, gire la PERILLA DE FUNCIONES para seleccionar un lugar alterno, oprima el botón NEXT (>) y continúe como se le indica hasta el paso 8.

SEÑAL DE PRUEBA DE LA NOAA:

NOAA envía señales de prueba semanalmente y mensualmente para que los usuarios puedan verificar que sus radios de Alerta Pública funcionan apropiadamente. El radio está programado de fábrica para bloquear la sirena de alerta en las señales de prueba. Cuando se recibe la señal de prueba:

1. La pantalla LCD mostrará el mensaje
   "The National Weather Service has issued a required weekly or monthly test for your county until ####" (El Servicio Nacional del Estado del Tiempo ha emitido una prueba semanal o mensual obligatoria para su condado vigente hasta ####.)
2. Si no está bloqueado, el radio emitirá un sonido durante 15 segundos. La sirena no sonará.
3. Las pruebas semanales y mensuales se guardan en la lista de alertas.

Nota: Si el WX-268 no ha recibido una señal de prueba o una alerta durante un período de 10 días, automáticamente le avisará al mostrar **NINGUNA RECEPCION DE ALERTA EN 10 DIAS** en la pantalla LCD.

2. Para seleccionar el origen de las alertas del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS)

En 1994, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) sustituyó al Sistema de Transmisión de Avisos de Emergencia con la EAS. El EAS ofrece no solamente al presidente, sino también a las autoridades nacionales, estatales y locales la capacidad de brindar información de emergencia al público en general a través de estaciones de radiodifusión, cable y sistemas inalámbricos. Las agencias de radiodifusión y los operarios de cable pueden enviar mensajes de notificación casi de inmediato al público. Para identificar a las estaciones EAS en su área geográfica, visite el sitio Web de EAS en http://www.fcc.gov/eb/eas/plans.html. Las transmisiones de mensajes de emergencia de EAS son recibidas por las estaciones comerciales de banda AM y FM. El WX-268 responde a las alertas EAS al monitorear continuamente la estación EAS de su preferencia, bien sea en banda AM o FM. Para programar el radio para que responda automáticamente a las alertas EAS, debe elegir un origen de mensajes de alerta.

1. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM durante 3 segundos.
2. En la pantalla aparecerá AJUSTAR FECHA/HORA.

3. Gire la perilla de FUNCIONES en el sentido de las agujas del reloj hasta que aparezca el menú SELECCIONAR ORIGEN. Oprima el botón NEXT (>).
4. En la pantalla aparecerá WB.

5. Gire la perilla de FUNCIONES para seleccionar el origen de las alertas.
6. Oprima SAVE para guardar sus parámetros.

Nota: Al seleccionar WB como el origen de las alertas, activa tanto las estaciones AM como las de FM para escucharlas, pero desactiva la respuesta automática a las alertas EAS.

Origen	Alertas de	Escuchar ocasionalmente
WB	NOAA sólo	WB, AM & FM
WB/AM	NOAA & EAS AM	WB & AM sólo (no recibirá FM)
WB/FM	NOAA & EAS FM	WB and FM sólo (no recibirá AM)

Paras intonizar el radio en la estación AM o FM de su preferencia, vea la sección Para ajustar el canal de radio AM/FM en la página 17.

Después de programar el WX-268, está listo para usarlo. Coloque el radio en el lugar que tenga mejor recepción. Para escuchar el canal del estado del tiempo, oprima el botón de ENCENDIDO del radio. Para apagar el canal del estado del tiempo, oprima el botón de APAGADO del radio. Para apagar la sirena o el mensaje de voz cuando se recibe una alerta, oprima el botón APAGADO.

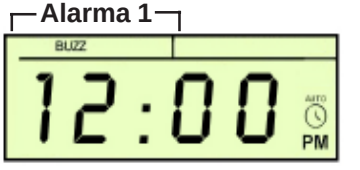
Para ajustar los canales AM/FM

1. Para seleccionar una estación AM o FM, oprima el botón de ENCENDIDO del radio.
2. Oprima el botón BAND (Banda) para seleccionar la banda de su preferencia. En la pantalla LCD aparecerá la estación y banda seleccionadas. Nota: Solamente estará disponible la banda AM o FM seleccionada como origen de alerta EAS.
3. Gire la perilla de FUNCIONES para seleccionar la frecuencia deseada. Gire la perilla en sentido de las agujas del reloj para aumentar la frecuencia. Gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la frecuencia.
4. Oprima el botón de APAGADO del radio para apagarlo.

Ajustar el despertador, temporizadores de desconexión automática y repetición de alarma

El WX-268 cuenta con dos alarmas para despertar, al igual que un temporizador de desconexión automática y un botón de repetición de alarma para obtener el control máximo del despertador.

Para ajustar la Alarma 1 o la Alarma 2:



1. Oprima y mantenga oprimido el botón Alarm (Alarma) de su preferencia.
2. Use la perilla de FUNCIONES para ajustar la hora de la alarma.
3. Continúe oprimiendo el botón Alarm.
4. Oprima el botón NEXT (>) para desplazarse por las cinco opciones; OFF, Buzz (timbre), AM, FM y WB (banda del estado del tiempo). La selección aparece en la sección superior izquierda de la pantalla LCD bajo el encabezado de la alarma, como se muestra a la derecha. Si ajusta el tipo de alarma en APAGADO, la alarma no sonará.

Nivel de volumen del timbre – El volumen de la alarma comenzará a sonar a volumen bajo y luego aumenta gradualmente durante los primeros 15 segundos.

Duración de la alarma – El despertador sonará durante 59 minutos a menos que sea apagado por el usuario al oprimir el botón SNOOZE u OFF.

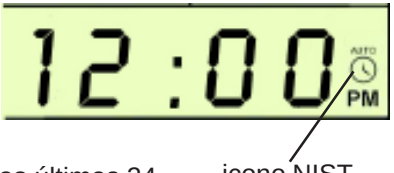
Cómo usar el botón Snooze (Repetición de alarma) - Oprima el botón SNOOZE para silenciar la alarma de despertar durante 9 minutos

Cómo usar el botón Sleep (Desconexión) - El botón SLEEP enciende el radio durante un período de tiempo. Al oprimir repetidamente el botón SLEEP, ajusta el temporizador de desconexión en incrementos de 15 minutos, comenzando con un mínimo de 15 minutos hasta un máximo de 2 horas. El radio se apagará después de que expire el tiempo del temporizador. Para desactivar el temporizador de desconexión automática una vez que se ha activado, oprima bien sea el botón SNOOZE o el botón OFF.

Reloj de Autoajuste Atómico (NIST)

El WX-268 monitorea continuamente la transmisión de la señal del reloj atómico en WWVB desde los laboratorios de NIST en Colorado. NIST transmite continuamente la señal de hora en WWVB (60 KHz), que puede recibirse en cualquier lugar del territorio continental de los Estados Unidos en donde no es posible la recepción de la banda de AM de largo alcance. Debido a la naturaleza de la atmósfera terrestre, el lugar donde se encuentra y las condiciones del tiempo de acuerdo a las estaciones del año, la recepción durante el día puede ser limitada. El radio buscará la señal NIST cada noche, cuando la recepción es óptima. Después de recibir la señal, automáticamente ajusta el reloj a la hora correcta. Además, el reloj ajusta automáticamente el horario de verano, a menos que usted haya seleccionado APAGADO en el menú de HORARIO DE VERANO al programar el radio. Vea la sección PARA AJUSTAR EL RELOJ/CALENDARIO, en la página 12.

En la pantalla LCD aparece un icono que indica la condición del reloj NIST, directamente a la derecha de la hora, como se muestra a la derecha. La condición del reloj NIST aparece en el icono de la manera siguiente:



Continuo – Se recibió la señal NIST y la hora se ajustó en las últimas 24 hrs.

Parpadeante – Se está recibiendo la señal NIST y ajustando la hora.

Ningún icono – La unidad no ha recibido la señal NIST o ajustado el reloj en las últimas 24 hrs. Icono NIST

Nota: La antena NIST está ubicada dentro del radio. Si su radio está sobre un escritorio o mesa, intente girarlo 90 grados para mejorar la recepción. Si el radio está montado en la pared, intente colocarlo en una pared perpendicular al lugar donde está instalado actualmente (por ejemplo, si está instalado en una pared de orientación norte – sur, intente colocarlo en una pared de orientación este – oeste).

Capítulo 3 – Opciones de Programación Avanzada

1. Para seleccionar las opciones de alerta

El WX-268 ofrece cuatro diferentes opciones de alerta. Cada una de ellas hará que el WX-268 responda de manera diferente cuando se recibe una alerta. El radio está programado de fábrica con la Opción 1 - Mensaje de voz. Estas cuatro opciones de alerta son:

1. **MENSAJE DE VOZ:** Sonará la sirena de alerta durante 5 segundos y después cambiará hacia la transmisión de voz durante toda la duración del mensaje. (Aproximadamente 60 segundos a 3 minutos).
2. **MENSAJE DE SIRENA:** Sonará la sirena de alerta durante toda la duración del mensaje. (Aproximadamente 60 segundos a 3 minutos).
3. **EVENTO DE VOZ:** Sonará la sirena de alerta durante 15 segundos y después cambiará hacia la transmisión de voz durante toda la duración de la alerta. (15 minutos a 6 horas.)
4. **EVENTO DE SIRENA:** Sonará la sirena de alerta durante toda la duración de la alerta. (15 minutos a 6 horas.)

Para seleccionar un modo de alerta:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM hasta que aparezca AJUSTAR FECHA/HORA en la pantalla.
2. Gire la perilla de FUNCIONES hasta que aparezca OPCIONES DE ALERTA en la pantalla. Oprima el botón NEXT (>).
3. Gire la PERILLA DE FUNCIONES para seleccionar el tipo de alerta.
4. Oprima el botón SAVE para guardar la opción que seleccionó.

2. Bloqueo de Evento

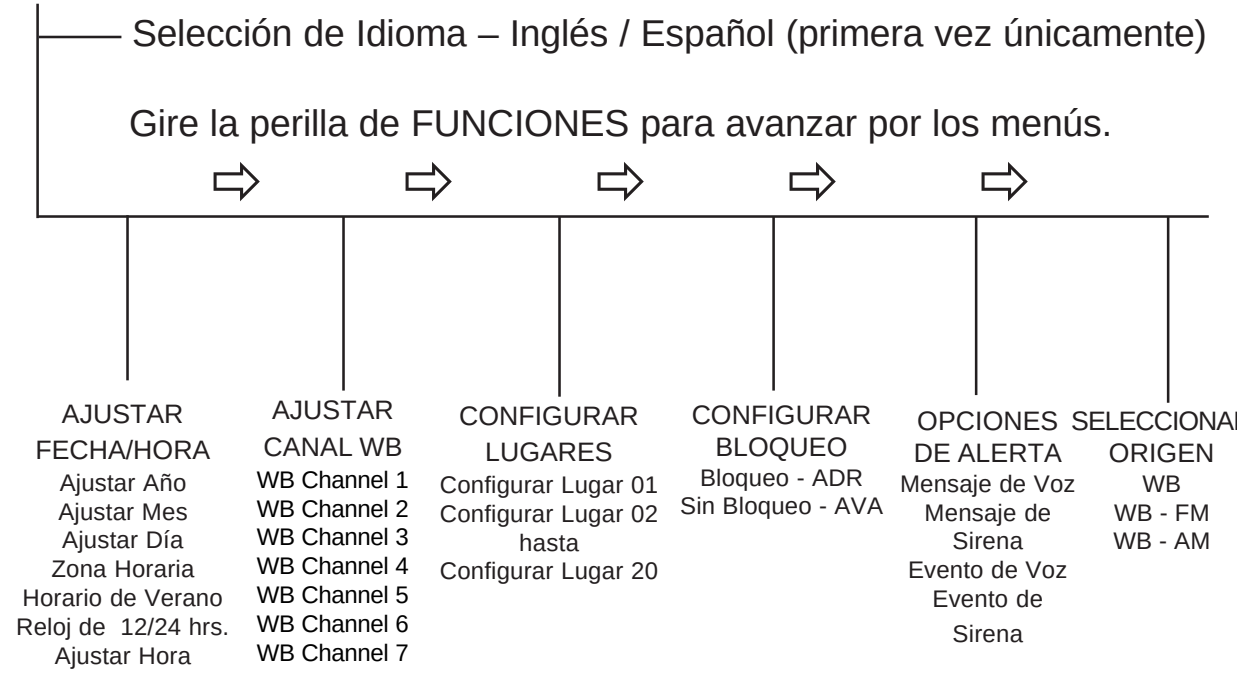
Para reducir las alertas no deseadas, como las pruebas semanales, el WX-268 tiene la capacidad de bloquear alertas específicas. El WX-268 está programado de fábrica con algunos eventos bloqueados. Consulte la lista de alerta en la página 23 para más información. Para ajustar las opciones de bloqueo de evento:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón PROGRAM durante 3 segundos. En la pantalla aparecerá AJUSTAR FECHA/HORA.
2. Gire la perilla de FUNCIONES hasta que aparezca CONFIGURAR BLOQUEO en la pantalla. Oprima el botón NEXT (“>”).
3. La pantalla mostrará un código de 3 letras, seguido de las palabras “BLOQUEO” o “SIN BLOQUEO”. Por ejemplo: BLOQUEO-ADR El texto del mensaje completo se desplazará por la pantalla. Por ejemplo: ...Mensaje administrativo..
4. Gire la PERILLA DE FUNCIONES para seleccionar el evento de su preferencia. Oprima el botón NEXT (“>”).
5. Utilice la PERILLA DE FUNCIONES para seleccionar entre las opciones de BLOQUEO O SIN BLOQUEO.
6. Oprima el botón SAVE para guardar las opciones de bloqueo. Repita los pasos 4 a 6 anteriores para bloquear otras alertas. Oprima el botón PROGRAM para regresar al menú principal.

Nota: Bloquear un evento solamente desactiva la sirena y salida remota. Si se recibe un evento, las luces indicadoras LED y el texto del mensaje aún aparecerán.

Árbol de Menús WX-268

PROGRAMA (mantenga oprimido durante 3 segundos)



Oprima el botón NEXT (>) para avanzar dentro de los menús.
Oprima el botón PREV (>) para retroceder dentro de los menús.
Gire la perilla de FUNCIONES para hacer la selección, según sea necesario.
En cualquier momento, oprima el botón PROGRAM para salir sin guardar.
Oprima SAVE para guardar sus parámetros.

Apéndice A – Notas y Consejos

Ajuste del horario de verano – Para que el WX-268 se ajuste automáticamente para el horario de verano, debe seleccionar la opción de ENCENDIDO en el menú de horario de verano. Para hacerlo vea la sección Para ajustar el reloj y calendario en las páginas 11 y 12.
Autoprueba: El WX-268 le avisará automáticamente si no ha recibido un mensaje de prueba durante los 10 días previos, encendiendo los cuatro indicadores de luz LED y mostrando “NINGUNA RECEPCION DE ALERTA EN 1O DIAS” en la pantalla LCD.

¡PRECAUCIÓN!
La actividad del frente de la tormenta puede continuar aun cuando el tiempo efectivo de la alerta haya terminado. El final del mensaje de alerta no significa que la emergencia correspondiente haya pasado.

Reajuste de la hora: Después de una interrupción eléctrica - sin corriente CA ni baterías - el WX-268 perderá el parámetro de hora y fecha. Después de haberse restablecido la corriente eléctrica, el reloj NIST buscará la señal de NIST y reajustará el reloj y el calendario al recibir la señal. Recuerde, el WX-268 buscará la señal NIST en la noche, cuando la recepción es óptima. También puede reajustar la hora y la fecha manualmente al oprimir el botón PROGRAM durante 3 segundos. Aparecerá el menú

AJUSTAR FECHA/HORA. Para volver a ajustar el reloj después de restablecer la corriente, siga las instrucciones Para ajustar el reloj y calendario de las páginas 11-12.
Antenas: Para tener una mejor recepción de la banda del estado del tiempo, levante la antena telescópica incorporada y extiéndala completamente de manera vertical. El canal del estado del tiempo que le brinda la mejor recepción puede no ser el que transmite información del estado del tiempo para su lugar de residencia o condado. Si no obtiene una buena recepción coloque el radio en un lugar diferente o utilice una antena externa. Para lograr la mejor recepción FM, enderece o coloque el cordón eléctrico en otra posición.

Para revisar los mensajes de alerta
El radio WX-268 puede guardar hasta 10 mensajes de alerta actualmente activos en la memoria. Los mensajes de alerta se eliminan automáticamente cuando vence el período del evento. Si todas las alertas guardadas todavía están activas, borrará la alerta activa más antigua. El número de alertas activas se muestra en la pantalla LCD en la esquina superior derecha, mientras se muestra la hora y la fecha. Oprima el botón NEXT (>) o PREV (<) para revisar la alerta señalada por el número dentro del círculo.

Accesorios para Discapacitados – Apéndice B

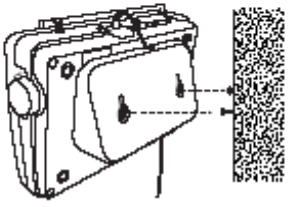
El radio de Alerta Pública WX-268 está equipado para poder conectar una variedad de accesorios de necesidades especiales, incluyendo luces estroboscópicas, módulos de vibración de almohadas y sirenas remotas. Una vez conectados, estos dispositivos se activarán automáticamente cuando el radio recibe una notificación, un mensaje de vigilancia o aviso durante toda la duración de la sirena de radio o hasta que oprima el botón de APAGADO del radio. Para conectar un accesorio de necesidades especiales, conecte el dispositivo en el enchufe hembra de Alerta Remota, en el panel trasero del radio que se muestra en la Fig.1. Este enchufe hembra requiere un conector de 3.5 mm.

Fig. 1

Nota: Si el mensaje de alerta está bloqueado, el accesorio no se activará. El interruptor de Volumen de Alerta no afecta a los dispositivos conectados en la salida de alerta remota.

Instalación en la Pared

1. Saque del paquete la abrazadera para instalación en la pared. Sostenga la abrazadera en el lugar de instalación con el borde angosto en la parte superior. Úsela como plantilla para marcar la posición de los orificios de los tornillos en la pared u otras superficies donde desee instalarlo.
2. Taladre dos agujeros para tornillos y fije dichos tornillos en la pared, usando los tornillos de anclaje en muro seco, de ser necesario. Deje un espacio de 3 mm (1/8 pulg.) entre la cabeza del tornillo y la pared.
3. Coloque el radio y la abrazadera para instalación junto con el enchufe del adaptador CA instalado. Asegúrese que los sujetadores estén ajustados adecuadamente y que el radio está colocado de manera segura.



4. Cuelgue el radio con la pieza de instalación sujeta en los dos tornillos de la pared, para asegurarse que el radio está fijo. Conecte el adaptador CA a un tomacorriente para activar el radio.

Nota: Asegúrese de instalar las baterías antes de colocar el radio en la pared.

Tabla de Descripción de Alerta: La tabla a continuación enumera los mensajes de alerta transmitidos por NOAA y EAS. En la fábrica, su radio ha sido programado con algunas de las alertas bloqueadas (B), como podrá notar a continuación. Además, algunas alertas NOAA no se pueden desbloquear (UB), como también notará a continuación. Para bloquear algunos eventos adicionales, consulte las instrucciones de Bloqueo de Evento en la página 19.

Código Mensaje	(Estado de bloqueo)
ADR	(B) Mensaje administrativo
AVA	Vigilancia de avalancha
AVW	Aviso de avalancha
BHW	Aviso de riesgo biológico (UB)
BWW	Aviso de hervir agua
BZW	Aviso de ventisca
CAE	Emergencia de rapto de menores
CDW	Aviso de peligro civil (UB)
CEM	Mensaje de emergencia civil (UB)
CFA	Vigilancia de inundaciones costeras
CFW	Aviso de inundaciones costeras
CHW	Aviso de riesgo químico (UB)
CWW	Aviso de agua contaminada (UB)
DEW	Aviso de enfermedad contagiosa (UB)
DBA	Vigilancia de represa
DBW	Aviso de rompimiento de represa (UB)
DMO	Práctica/Demostración (B)
DSW	Aviso de vendaval de polvo
EAN	Anuncio de acción urgente (UB)
EAT	Fin de acción urgente (UB)
EQW	Aviso de terremoto (UB)
EVI	Evacuación inmediata (UB)
EVA	Vigilancia de evacuación
FCW	Aviso de contaminación de alimentos (UB)
FFA	Vigilancia de inundaciones relámpago
FFS	Notificación de inundaciones relámpago
FFW	Aviso de inundaciones relámpago

Código Mensaje	(Estado de bloqueo)
FLA	Vigilancia de inundación
FLS	Notificación de inundación
FLW	Aviso de inundación
FRW	Aviso de incendio
FSW	Aviso de helada repentina
FZW	Aviso de helada
HMW	Aviso de materiales peligrosos (UB)
HLS	Advertencia Notificación de huracán
HUA	Vigilancia de huracán
HUW	Aviso de huracán (UB)
HWA	Vigilancia de vientos fuertes
HWW	Aviso de vientos fuertes
IBW	Aviso de témpano de hielo
IFW	Aviso de incendio industrial (UB)
LAE	Emergencia de área local (UB)
LEW	Aviso de las autoridades de la ley (UB)
LSW	Aviso de deslizamiento de tierra (UB)
NAT	Prueba nacional de audibilidad (B)
NIC	Mensaje del National Information Ctr (B)
NMN	Anuncio de mensaje en red (B)
NPT	Prueba periódica nacional (B)
NST	Prueba nacional de silencio (B)
NUW	Aviso de riesgo nuclear (UB)
POS	Notificación de interrupción eléctrica
RHW	Aviso de peligro radiológico (UB)
RMT	Prueba mensual obligatoria (B)
RWT	Prueba semanal obligatoria (B)

Código Mensaje	(Estado de bloqueo)
SMW	Aviso especial de la Marina
SPS	Notificación especial del estado del tiempo
SPW	Aviso de refugio (UB)
SVA	Vigilancia de tormenta eléctrica severa
SVR	Aviso de tormenta eléctrica severa
SVS	Notificación de tiempo severo
TOA	Vigilancia de tornado
TOE	Interrupción telefónica 911
TOR	Aviso de tornado (UB)
TRA	Vigilancia de tormenta tropical
TRW	Aviso de tormenta tropical (UB)
TSA	Vigilancia de Tsunami (UB)
TSW	Aviso de Tsunami (UB)
TXB	Transmisor de respaldo activado (B)
TXF	Frecuencia portadora de emisión activada (B)
TXO	Frecuencia portadora de emisión desactivada (B)
TXP	Transmisor principal activado (B)
VOW	Aviso de actividad volcánica (UB)
WFW	Vigilancia de incendio destructivo
WFA	Aviso de incendio destructivo (UB)
WSA	Vigilancia de tormenta de nieve
WSW	Aviso de tormenta de nieve
??A	Vigilancia desconocida
??E	Notificación desconocida
??S	Emergencia desconocida
??W	Aviso desconocido (UB)

Solución de Problemas

Problema	Causa probable y solución
La luz de ENERGÍA no se enciende	La corriente CA tal vez no está conectada. Asegúrese de que el adaptador CA está conectado apropiadamente en el radio y el tomacorriente.
La luz de ENERGÍA parpadea	No hay electricidad CA. La unidad está funcionando con la batería de respaldo. Verifique las conexiones del adaptador CA para restaurar la corriente.
El texto está en el idioma equivocado	La selección de idioma es incorrecta. Para volver a ajustar la selección de idioma, siga las instrucciones de la página 12.
La sirena no suena	1. El interruptor de volumen de alerta podría estar en posición de APAGADO. Ajuste el interruptor en la posición bajo (Lo) o alto (Hi). 2. Podría estar en uso el enchufe hembra de audio de alerta. Desconecte el dispositivo externo del enchufe hembra de salida de audio de alerta. 3. La alerta está bloqueada. Para desbloquear las alertas consulte las instrucciones de Bloqueo de Evento en la página 19.
Todas las 4 luces indicadoras LED están encendidas y en la pantalla LCD aparece “NINGUNA RECEPCION DE ALERTA EN 10 DIAS”.	Su radio no ha recibido una señal de alerta en los últimos 10 días o más. El canal del estado del tiempo o la programación de lugar S.A.M.E. puede ser incorrecta. Vuelva a programar el canal del estado del tiempo y el lugar S.A.M.E. según las instrucciones de las páginas 14-15. Asegúrese que el radio tenga una recepción clara.
No hay ningún sonido del altavoz del radio.	Verifique que la perilla de volumen no esté colocada en el nivel inferior. Verifique la salida de audio de alerta. Al conectar un dispositivo a la salida de la alerta de audio, se silencia el altavoz del radio.
Solamente se escucha estática cuando oprimo el botón ENCENDIDO del radio.	1. Podría haber programado el canal del estado del tiempo incorrecto. Para volver a ajustar el canal del estado del tiempo, siga las instrucciones de la página 13. 2. Mala recepción. Ajuste las antenas, coloque el radio en otro lugar o utilice una antena externa.

Solución de Problemas

Problema	Causa probable y solución
Mi reloj no se ajusta automáticamente.	Si el radio se alimenta únicamente mediante baterías, verifíquelas y reemplácelas de ser necesario. Mala recepción de la señal NIST. La antena NIST está ubicada dentro del radio. Si su radio está sobre un escritorio o mesa, intente girarlo 90 grados. Si el radio está montado en la pared, intente colocarlo en una pared perpendicular al lugar donde está instalado actualmente (por ejemplo, si está instalado en una pared de orientación norte – sur, intente colocarlo en una pared de orientación este – oeste). Otros dispositivos podrían estar causando interferencia. Coloque el reloj al menos a una distancia de 0.91 m a 1.8 m (3 a 6 pies) de los monitores de computadora, que pueden causar interferencia (algunos monitores tienen una exploración de frecuencias igual o muy cerca de la frecuencia del portador WWVB de 60kHz). Si nada de lo anterior funciona, saque el reloj al exterior durante la noche y desconéctelo (saque las baterías y desconéctelo), luego vuelva a conectar la corriente eléctrica para forzarlo a buscar la señal WWVB. Si funciona en exteriores, pero no en interiores, probablemente hay un problema de interferencia local dentro de su casa o edificio.
Mi reloj difiere en una o más horas	Recuerde, los minutos y segundos son iguales en todas las zonas horarias, solamente varían las horas. Si su reloj difiere en una o más horas, probablemente se deba al ajuste de la zona horaria. Si vive en un área geográfica que no observa el horario de verano (Arizona, Hawaii, partes de Indiana), asegúrese que el horario de verano esté APAGADO. Asegúrese que ha ajustado apropiadamente la zona horaria como se describe en la sección “Para ajustar el reloj y calendario” en la página 12.

Solución de Problemas

Problema	Causa probable y solución
Cambiamos a horario de verano, pero mi reloj no cambió.	Asegúrese que el Horario de Verano esté ENCENDIDO. Para leer las instrucciones, vea las páginas 12-13. Esto se debe probablemente a un problema de recepción. El radio no ha recibido una señal recientemente, por ello no supe del cambio de hora. Verifique el indicador del reloj de autoajuste en la pantalla, en donde se indica si la señal se está recibiendo de manera apropiada. Si no está seguro si la señal está siendo recibida, intente apagar el reloj (desconéctelo o quite las baterías), luego vuelva a encenderlo para ver si se puede sincronizar. Si no se sincroniza, vea los consejos enumerados arriba para mejorar la recepción.
Mi reloj cambió al horario de verano, pero donde vivo no observamos este horario.	Si vive en un área geográfica que no observa el horario de verano (Arizona, Hawaii, partes de Indiana), asegúrese que el horario de verano esté APAGADO. Para leer las instrucciones, vea las páginas 12-13.

Especificaciones del WX-268

CANALES DE BANDA DEL TIEMPO
Canal 1..... 162.400 MHz
Canal 2..... 162.425 MHz
Canal 3..... 162.450 MHz
Canal 4..... 162.475 MHz
Canal 5..... 162.500 MHz
Canal 6..... 162.525 MHz
Canal 7..... 162.550 MHz
Radio de Sistema de Alerta de Emergencia - AM 530-1710 KHz / FM 88-108 MHz
Reloj de Autoajuste Atómico - WWVB 60 KHz

ACCESORIOS

- Adaptador de corriente CA (incluido)
- Abrazadera para instalación (incluida)
- Adaptador de corriente para automóvil (opcional – no incluido)
- Antena externa (no incluida)
- Accesorios para discapacitados (no incl.)

Requisitos de corriente eléctrica:

9 VCA ó 12 VCC 200 mA (120 V: 9V – adaptador de corriente CA)
5 baterías AA alcalinas, Ni-Cad o NiMH (no incl.)
Antena WB: Antena telescópica de varilla de 53.3 cm (21 pulg.)
Antena externa WB (no incluida): 50 Ohmios
Conector de antena externa WB: Enchufe hembra tipo F
Antena FM: En el cordón eléctrico de CA
Antena AM: - Barra interna de ferrita
Reloj atómico (NIST): - Barra interna de ferrita
Conector de alerta remota: Enchufe hembra monofónico de 3.5 mm
Clasificación de salida de alerta remota: 1.0 A @ 30 VCC
Potencia de salida de audio: 200mW (máx.)
Tamaño: 13.97 cm (Largo) x 21 cm (Ancho) x 4.4 cm (Profundidad) [5-1/2"(Largo) X 8-1/4" (Ancho) X 1-3/4" (Profundidad)]
Peso: 382 g (13.5 onzas) (sin baterías)

PROCEDIMIENTO PARA DARLE SERVICIO

Podría pedírsele que envíe la unidad para que se le dé servicio. Para darle servicio al producto y devolvérselo, podría ser necesario que proporcione los documentos siguientes.

1. Para que sea reparado dentro de garantía, incluya algún comprobante de compra.
2. También debe incluir la unidad receptora del Sistema de Alerta Pública y el adaptador de corriente.
3. Junto con la unidad, adjunte la descripción del problema. Incluya su nombre impreso o escrito de manera clara, domicilio y número de teléfono para que podamos comunicarnos con usted.
4. Empaque la unidad de manera segura para evitar daño durante el transporte. Si le es posible, utilice el material de empaque original.
5. Envíe la unidad con porte pagado con anticipación y con seguro de envío mediante un servicio de mensajería donde pueda hacer el seguimiento de la entrega (para evitar que se pierda durante el transporte), como United Parcel Service (UPS), Roadway Parcel Service (RPS) o en primera clase y con seguro de envío.

Envíe a:
Sima Products Corporation
Attn: Customer Service
140 Pennsylvania Ave, Bldg #5
Oakmont, PA 15139

El fabricante no se hace responsable por las unidades no recibidas, si el paquete no cuenta con el seguro de envío apropiado.

6. Si la unidad aún está dentro del período de garantía, será reparada o cambiada. Por favor, espere de 2 a 4 semanas para que demos servicio al radio. Si la unidad está fuera del período de garantía, le notificaremos el costo de la reparación o del reemplazo. Si tiene preguntas, por favor llame al 800-345-7462 para recibir ayuda.

Garantía limitada por 90 días

Sima Products Corp. (“La Compañía”) garantiza que si se comprueba qu
e el producto adjunto es defectuoso, bien sea en materiales o mano de obra, dentro del período original de compra de 90 días y por el comprador original, la Compañía, a su sola discreción, reparará o reemplazará dicha unidad sin cargo alguno (pero no se realizará ningún reembolso en efectivo.)

Condiciones
1. Deberá enviar el producto, por correo o servicio de envíos, junto con el recibo de compra original y esta garantía limitada como comprobante de dicha garantía a:

Sima Products Corporation
Attn: Customer Service
140 Pennsylvania Ave, Bldg #5
Oakmont, PA 15139

2. Esta garantía se anulará si dichos defectos han sido provocados por abuso, mal uso, negligencia o por reparaciones no autorizadas.
3. Específicamente se excluye toda responsabilidad por daños incidentales o consiguientes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, por lo que la limitación o exclusión anterior pudiera no aplicarse en su caso. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, pudiera también tener otros derechos adicionales que varían de estado a estado.

Limitación de responsabilidades y medidas correctivas

Sima no será responsable de cualquier daño debido a pérdida de ganancias, pérdida del uso o beneficios anticipados u otros daños incidentales, consiguientes, especiales o gravosos que surgen del uso de, o la incapacidad de usar este producto; bien sea que surjan fuera del contrato, por negligencia, responsabilidad delictiva o bajo cualquier garantía, incluso en el caso en que Sima haya sido advertida de la posibilidad de dichos daños. La

© 1999, 2002, 2004 First Alert®: todos los derechos reservados.
First Alert® es una marca comercial registrada de First Alert Trust, utilizada bajo licencia.

PN21704
Impreso en China